

*Ideas for Language Awareness  
Across the Curriculum*

# *Reasons for Including LA Across the Curriculum*

- To help second language learners to make links with their own language as an aid to understanding.*
- To help first language students to gain a deeper appreciation of their mother tongue, its roots and its structure.*
- To help children to understand the linguistic and cultural roots of languages.*
- To enable children to develop the skills necessary to learn new languages later in life.*
- To encourage children to value other languages present in the classroom and in the wider world.*

# *Opportunities within English Lessons - Spelling*

- *The origins of word roots, prefixes and suffixes.*
- *Looking for words within words.*
- *Comparison of phonemes in different languages.*
- *Words imported from other languages and the effect this has on the spelling.*
- *How the meanings of words have changed over time or vary from area to area.*

# *Opportunities within English Lessons - Grammar*

- *A comparison of the order of words in sentences in different languages e.g. where do we put the adjective?*
- *The importance of the pronoun in English.*
- *Different types of speech marks.*
- *The direction in which we read.*
- *Classifying nouns as masculine, feminine or neutral – when do we do this in English?*
- *Apostrophes for possession.*

# *Opportunities within English Lessons*

- *The danger of false friends: annoiare – to annoy or to bore?*
- *Comparing proverbs, clichés and idioms from different countries.*

# *Maths*

- *Commas and points*
- *Division and ratio*
  - *Sum layout*
- *Different notation systems*

# *Academic language*

- *Children need to understand that words can have different meaning in different contexts.*
- *What do these words mean:*

*Solution*

*Table*

*Conclusion*

- *Technical language – e.g. photosynthesis*